

A Bibliography of Meiteiron (Manipuri) Linguistics

Shobhana L. Chelliah
University of Texas, Austin

This bibliography is a listing of published and unpublished books, dissertations, and articles on the Tibeto-Burman language Meiteiron (also known as Manipuri or Meitei, spoken primarily in the state of Manipur, in Northeast India).

I have indicated in parentheses after each listing, that I have the item (H); or that I have the item and have had it translated from Meiteiron to English (H:Trans); or that I have seen the item in Manipur University but have not acquired it (S:MU); or that I have looked for the item and have determined that it is no longer available (NA); or that I have not yet acquired or seen the item (NYA).

Manipuri personal names have three parts which traditionally appear in this order: (1) a family name; (2) a given name; and (3) for men a caste title (for Brahmins the title is *Sharma*, for non-Brahmins the title is *Singh*); for women of any caste the title is *Dev*; for Moslem women the title is *Begum*, for Moslem men the title is *Malik*; those reacting against the imposition of Hinduism on Manipuri culture have adopted final names that refer to race and not caste, for men this is Meitei and for women this is Chanu. I am still trying to come up with a consistent convention for alphabetizing Manipuri names; I would like to avoid using the caste/sex/religion/race titles since these do not distinguish between authors as clearly as family names. It is not always possible to use family names since some authors have stopped using their family name and now exclusively use their caste title as a last name. In these cases the caste title is used to alphabetize the work.

I wish to thank all the people in Manipur University who helped me in my attempt to collect materials on Meiteiron, especially Mr. Radhe Sham Singh, the Deputy Librarian of the Manipur University Library. Thanks also to Dr. M.S. Ningomba, Dr. Shree Krishan, Dr. C.R.S. Sharma, Dr. Pramodini N. Devi and Ms. Jamuna Lalshram of Manipur University, and Dr. Anvita Abbi of Jawaharlal Nehru University, New Delhi. I would also like to thank Mr. Thounaojam Harimohon Singh and Ms. Devalina Kohli for excellent translation work and Dr. Willem de Reuse for proofreading the final manuscript of this bibliography. Finally, I am grateful to the American

Institute of Indian Studies for its generous financial support of my fieldwork in Manipur.

Abbi, Anvita. 1989a. "Reduplication in Tibeto-Burman." Paper read at the 2nd National Seminar on Tibeto-Burman Linguistics, Manipur University, Imphal. (H)

Abbi, Anvita. 1989b. "Distributional constraints on Meitei vowels and consonants." Paper read at the 2nd National Seminar on Tibeto-Burman Linguistics, Manipur University, Imphal. (H)

Abbi, Anvita and Awadesh Kumar Mishra. 1985. "Consonant clusters and syllabic structure in Meitei." *Linguistics of the Tibeto-Burman Area*. 8.2:81-92. (H)

Bhat, D.N.S. 1967. "Some notes on Manipuri." *Journal of the Asiatic Society*, IX.1:12-17. (H)

Bhat, D.N.S. and M.S. Ningomba. 1986a. "The concept of subject in Manipuri sentences." Paper read at the National Seminar on Tibeto-Burman Languages and Linguistics, Manipur University, Imphal. (H)

Bhat, D.N.S. and M.S. Ningomba. 1986b. *A Manual of Manipuri Grammar*. Manipur University, Imphal. (H)

Bhogeswar, O. 1985. *Manipuri Lok Warita* (A Compilation of 60 Manipuri Folk Tales). Manipur State Kala Akademi, Imphal. (H)

Bhyaga Y. Singh. 1971. *Kaibaron*, Vol 1. [no publisher given], Imphal. (NYA)

Binod Bihari Singh, N. [no date]. *Meiteilongi Byakaran æmæsung Rachana* (Manipuri Grammar and Exercise Book). A Loskor, Cachar. (H)

Chandra Singh, M. 1954. *Longi Pathap* (Rules of the Language), Vol 1. [no publisher given], Imphal. (NYA)

Chandra Singh, M., et al. 1978. *Anaubæ Meteilongi Byakaran* (New Manipuri Grammar for Classes 6 and 7). The Assam State Textbook Production and Publication Corporation, Gauhati. (H)

Chandramani Singh, A., et al. 1981. *Meitei Lonmit (Meitei Grammar)*. Board of Secondary Education, Imphal. (H)

- Chelliah, Shobhana L. 1984. *Case Morphemes and their Functions in the Case System of Manipuri*. Master's thesis, University of Delhi. (H)
- Chelliah, Shobhana L. 1986a. "The sound system of Manipuri." Ms. University of Texas at Austin. (H)
- Chelliah, Shobhana L. 1986b. "A preliminary sketch of Manipuri verb morphology." Ms. University of Texas at Austin. (H)
- Chelliah, Shobhana L. 1987a. "An interlinear morphological analysis of two Manipuri texts." Ms. University of Texas at Austin. (H)
- Chelliah, Shobhana L. 1987b. "Structural case assignment and morphological case assignment in Manipuri." Paper read at the Ninth South Asian Languages Analysis Roundtable, Cornell University and Syracuse University, New York. (H)
- Chelliah, Shobhana L. 1987c. "Organizational components and rhetorical structure in a Manipuri narrative." Ms. University of Texas, Austin. (H)
- Chelliah, Shobhana L. 1987d. "Case assignment and morphological case markers in Manipuri." Proceedings of the Third Pacific Linguistics Conference, University of Oregon, Eugene. (H)
- Chelliah, Shobhana L. 1988. "Subject marking in Manipuri." Proceedings of the Western Conference on Linguistics, California State University, Fresno. (H)
- Chelliah, Shobhana L. 1990a. "Complementizers and evidentiality in Manipuri." Paper read at the 23rd International Conference on Sino-Tibetan Languages and Linguistics, Arlington, Texas. (H)
- Chelliah, Shobhana L. 1990b. "Level-ordered morphology and phonology in Manipuri." *Linguistics of the Tibeto-Burman Area*, 13.2. (H)
- Chelliah, Shobhana L. *in press*. "An autolexical analysis of voicing assimilation in Manipuri." In Eric Schiller and Elisa Steinberg, eds., *Proceedings of the Workshop on Autolexical Syntax held at the University of Chicago*, Mouton, Berlin. (H)

- Chelliah, Shobhana L. *in press*. "Bracketing paradoxes in Manipuri." In M. Aronoff, ed. *Morphology Now*, State University of New York Press, Albany. (H)
- Chelliah, Shobhana L. *in press*. "Experiencer subjects in Manipuri." [editor and volume title not known]. Center for the Study of Language and Information, Stanford. (H)
- Chetan Singh, U. 1976. *Structural Analysis of the Manipuri Language*. Doctoral dissertation, University of Gauhati, Assam. (NYA)
- Chetan Singh, U. 1985. "Segmental phonemes in Modern Meitei." *Tibeto-Burman (Imphal)*, 1.1:1-2. (H)
- Chungkham, Yashawanta Singh. 1981. "Word order in Meiteilon." In Chauncey Chu, W. South Coblin and Feng-Fu Tsao, eds., *Papers from the Fourteenth International Conference on Sino-Tibetan Languages and Linguistics*, Student Book Company, Taiwan, 323-341. (H)
- Chungkham, Yashawanta Singh. 1987. *Some Aspects of Meiteilon (Manipuri) Syntax*. Doctoral dissertation, Jawaharlal Nehru University, New Delhi. (H)
- Chungkham, Yashawanta Singh. 1988. "Reduplication in Meiteilon." *Quarterly Journal of African, Asian and Latin American Studies*, 56:230-242. (H)
- Chungkham, Yashawanta Singh. 1989a. "Terms of address in Meiteilon." *Linguistics of the Tibeto-Burman Area*, 12.2:137-146. (H)
- Chungkham Yashawanta Singh. 1989b. "Linguistic situation in Manipur: problems and prospects." Paper read at the 2nd National Seminar on Tibeto-Burman Linguistics, Manipur University, Imphal. (H)
- Damant, G.H. 1875. "Notes on Manipuri Grammar." *Journal of the Asiatic Society of Bengal*, XLIV.1:173-180. (H)
- DeLancey, Scott. 1989. "Case Marking Patterns in Tibeto-Burman Languages." Ms. University of Oregon. (H)
- Devi, Ibemhal. 1975. *Meiteirongi Syllable* (The Syllable in Manipuri). Master's thesis, Manipur University, Imphal. (H)

- Devi, Madhubala P. 1979. *Manipuri Grammar*. Doctoral dissertation, Deccan College Postgraduate and Research Institute, Poona. (H)
- Devi, Mema. W. 1988. "Coinages in Manipuri." Paper read at the weekly Department of Linguistics Seminar, Manipur University, Imphal. (H)
- Devi, O. Memchoubi. 1988. *A Comparative Analysis of Meiteilon and Thadou Phonology*. M.Phil. thesis, Manipur University, Imphal. (H)
- Devi, Phazabi. 1979. *Tone and Tonship in Meiteilon*. Master's thesis, Manipur University, Imphal. (H:Trans)
- Dube, Mahendranatha. [no date]. *Purvottara Bharatiya Bhashaom ke Sarbanama: Hindi, Bangla, Asamiyam, Maithili, Manipuri, aur Oriya* (Pronouns of Hindi, Bengali, Assamese, Maithili, Manipuri and Oriya). Shakti Prakashan, Agra. (H)
- Gokulchand Singh, O. 1969. *Manipuri Byakaran* (Manipuri Grammar for Classes 6 to 8). Singh Book Stall, Imphal. (NYA)
- Grierson, G.A. 1904. *Linguistic Survey of India*, Vol. 6. Motilal Banarsiddas, New Delhi. (H)
- Gupta, Manorama. 1976. "Verb structures/compositions in Hindi and Manipuri." *Gaveshna*, 14-28, Central Hindi Institute, Agra. (NYA)
- Hale, A. 1982. *Research on Tibeto-Burman Languages*. Trends in Linguistics Series 14, Mouton, New York. (NYA)
- Haobam, Sarojkumar Singh. 1988. *A Comparative Study of Meiteiron Dialects (Compounding)*. M.Phil. thesis, Manipur University, Imphal. (H)
- Hodson, T.C. 1908. *The Meitheis*. B.R. Publishing Corporation, Delhi. (H)
- Ibopishak, Pebam. 1981. *W. Tomchou Singh gi Meiteirongi Grammar amesung Kampojtsion Part One mityeng amə* (Comments on Part One of W. Tomchou Singh's *Manipuri Grammar and Composition*), 16th No. Manipur Literary Council, Imphal. (H)
- Inder Kumar Singh, N. 1982. *Meiteirongi Wapuroi* (Sentences of Meiteiron). Nongthonbə Library, Amtola, Hojai, Nowgang, Assam. (NYA)

- Indrakumar, H. 1989. "Social status and role of Meeteilol: An approach to crisis maintenance." Paper read at the 2nd National Seminar on Tibeto-Burman Linguistics, Manipur University, Imphal. (H)
- Jha, Lambodar. 1989. "Kinship terms in the languages of Manipur." Paper read at the 2nd National Seminar on Tibeto-Burman Linguistics, Manipur University, Imphal. (H)
- Kanjum, I.S. 1977. *Longi Varen* (The syntax of the language). Vina Publication, Imphal. (NYA)
- Karam, Sushini. 1985. *Meiteirongi Negative*. M.Phil. thesis, Manipur University, Imphal. (H)
- Krishna Mohan Sharma, A. 1972. *Hindi Aura Manipuri Parasargom ka Tulantamska Adhyayna* (A Comparative Study of Hindi and Manipuri Case). Central Hindi Bureau, Agra. (H)
- Kulachandra Singh, K., et al. [no date]. *Meiteirongi Byakaran əməsung Rachana* (Manipuri Grammar with Exercises for Class 8). The Assam Textbook Production and Publication Corporation, Gauhati. (H)
- Kumar, Braj Bihar, and S. Yadumani Singh. 1977. *Hindi-Manipuri Dictionary*. Nagaland Bhasha Parishad, Kohima. (H)
- Kumar, S. 1984. *An Introduction to the Study of Language and Meiteilon*. P.K. Singh, Kongpal Porompat Road, Imphal. (NYA)
- Laishram, Jamuna. 1980. *Meiteilongi Verb* (The verb in Meiteilon). Master's thesis, Jawaharlal Nehru University, Imphal. (H:Trans)
- Laishram, Jamuna. 1985. *A Contrastive Analysis of Meiteilon and Rongmei Phonology*. M.Phil. thesis, Manipur University, Imphal. (H)
- Laishram, Jamuna. 1989. "Metrics in *Thainagi Setreng*." Paper read at the weekly Department of Linguistics Seminar, Manipur University, Imphal. (H)
- Madhumangol Singh, Kh. 1972. *Meiteilongi Byakaran* (Manipuri Grammar). Manipur Students Emporium, Imphal. (NYA)

- Manipuri Sahitya Parishad. 1969. *Manipuri Language and Literature*. Literary Circle of Manipur, Imphal. (H)
- Manipuri Sahitya Parishad. 1970. *Glimpses of Manipuri Language, Literature and Culture*. Literary Circle of Manipur, Imphal. (H)
- Manipuri Sahitya Parishad. 1982. *Manipurigi Marathadæ Warəng* (Essays on Manipuri). Literary Circle of Manipur, Imphal. (H)
- Meetei, Ito W. 1989. "Meitei affinal kin terms." Paper read at the 2nd National Seminar on Tibeto-Burman Linguistics, Manipur University, Imphal. (H)
- Musuksana, R.K. 1982. *Phonological Comparison: Old and Modern Manipuri*. M.Phil. thesis, Deccan College, Poona. (NYA)
- Musuksana, W.H. 1980. *Meiteilongi Bawnd Root* (Bound Root in Meiteilon). Master's thesis, Jawaharlal Nehru University, Imphal. (H)
- Nameirakpam, Pramodini. 1989a. *Social Grammar of Meiteilon*. Doctoral dissertation, Manipur University, Imphal. (H)
- Nameirakpam, Pramodini. 1989b. "Kinship terminology in Meiteilon: a Sociolinguistic Study." *Linguistics of the Tibeto-Burman Area*, 12.2:123-136. (H)
- Nandakumari, Kumari. 1985. *Reduplication in Meiteilon*. M.Phil. thesis, University of Manipur, Imphal. (H)
- Naoba. 1988. "Studies on dialects." Paper read at the weekly Department of Linguistics Seminar, Manipur University, Imphal. (H)
- Nilamani, M. Singh. 1979. *Changdamnabæ Khonthiklon* [translation of title not known]. Master's thesis, Jawaharlal University Center, Imphal. (NYA)
- Nilamani, M. Singh. 1985. *An Outline of the Manipuri Interrogative*. M.Phil. thesis, University of Manipur, Imphal. (H)
- Ningomba, M.S. 1974. "Manipuri imperative." *Matamgi Khingthang*, 14, ULA, Imphal. (NYA)

- Ningomba, M.S. 1974. "Meiteirongi nawn" (Noun in Meiteiron). *Matamgi Khongthang*, 14, ULA, Imphal. (NYA)
- Ningomba, M.S. 1980. "Meiteilonda tens" (Tense in Meiteilon). *Sahitya*, 44:1-44, Manipuri Sahitya Parishad, Imphal. (NYA)
- Ningomba, M.S. 1981. *Meiteilonmit* (Meitei Language). Imphal Board of Secondary Education, Manipur. (NYA)
- Ningomba, M.S. 1982a. "Meiteirongi morphology" (Meitei Morphology). *Manipurigi Maramda Wareng*, Manipuri Sahitya Parishad, Imphal. (NYA)
- Ningomba, M.S. 1982b. "Meiteilongi nattatap" (Negative in Meitei). *Lamjing Meira*, 17, Manipur Literary Council, Lamlong Bazar, Imphal. (NYA)
- Ningomba, M.S. 1983. "Bound roots in Meitei." *Nepalese Linguistics*, 2:53-62. (H)
- Ningthongjam, Shushila. 1982. *Meiteilongi Watap*. Master's thesis, Jawaharlal Nehru University, Imphal. (H:Trans)
- Ningthongjam, Sushila. 1986. "Tone in Manipuri orthography." Ms. Manipur University, Canchipur. (H)
- Ningthoukhongjam, Khelchandra Singh. 1964a. *Manipuri to Manipuri and English Dictionary*. Government of Manipur, Imphal. (H)
- Ningthoukhongjam, Khelchandra Singh. 1964b. *Manipuri Language Status and Importance*. Sahitya Akademi, Delhi. (H)
- Ningthoukhongjam, Khelchandra Singh. 1978. *Ariba Manipuri Longei* (Old Manipuri to Modern Manipuri Dictionary). Manipur State Kala Academy, Imphal. (H)
- Oinam, Anandini. *Compound Words in Meiteilol*. Master's thesis, Manipur University, Imphal. (H)
- Oinam, Gokulchand Singh. 1978. *Lonfwong Manipuri Vyakaran* (Manipuri Grammar). Gita Book Store, Imphal. (NYA)
- Pettigrew, R.W. 1956. *Meiteilongi Grammar* (A Grammar of Meiteiron), Part 2: [no publisher given], Imphal. (NYA)

- Pettigrew, W. 1912. *Manipuri (Mitei) Grammar*. Pioneer Press, Allahabad. (H)
- Premavati, B. 1988. "Imperative formation in English and Manipuri." Paper read at the weekly Department of Linguistics Seminar, Manipur University, Imphal. (H)
- Primrose, A.J. 1887. *Manipuri Grammar*. Government Press, Manipur. (H)
- Ragumani, W. Singh. 1986. *A Comparative Study of Imphal Kwathe Dialects*. Doctoral dissertation, Manipur University, Imphal. (H)
- Ragumani, W. Singh. 1989. "The Kwatha dialect of Meitei." *Linguistics of the Tibeto-Burman Area*, 12.2:101-122. (H)
- Rajkumari, Pasotsana Devi. 1988. *A Comparative Study of Imphal and Phayeng Dialects in Morphophonemic Changes in Compounding*. M.Phil. thesis, Manipur University, Imphal. (H)
- Roy, Joytirmoy. 1973. *History of Manipur*. D.M. college, Imphal. (H)
- Sahal, Chaturbhuj. 1975. *Hindi Manipuri Self-Teacher*. Nagaland Bhasha Parishad, Kohima. (H)
- Samorani Devi, Sanasam. 1987. *Magic Tales of the Meitets: A Study*. M.Phil. thesis, Manipur University, Imphal. (H:trans)
- Sanahal, R.K. 1989. "Adverbs in Meiteilon." Paper read at the weekly Department of Linguistics Seminar, Manipur University, Imphal. (H)
- Sapam, Rajendra Singh. 1988. *A Comparative Study of Standard and Sekmai Dialects (Morphophonemic Changes in the Suffixes)*. M.Phil. thesis, Manipur University, Imphal. (H)
- Saratchandra Longjamba. 1982. *Noun Phrase* (Discussion of the Noun Phrase in Manipuri and English). Master's thesis, Manipur University, Imphal. (H:Trans)
- Saratchandra, Naorem Singh. 1982. *Meiteilongi Grammar aməsung Kamposition Part Tugi Neina saktam əmə* (Manipuri Grammar with composition). Manipur Sahitya Parishad, Imphal. (NYA)

- Saratchandra, Naorem Singh. 1986. "An analysis of two Manipuri aspectual verbs: *pha* 'complete' and *loy* 'finish'." Ms. Manipur University, Imphal. (H)
- Satra. 1988. "Manipuri noun suffixes." Paper read at the weekly Department of Linguistics Seminar, Manipur University, Imphal. (H)
- Saxena, Anju 1989. "Ergative or nominative-accusative?: the Tibeto-Burman case." Proceedings of the Fourth Meeting of the Pacific Linguistics Conference, University of Oregon, 420-447. (H)
- Sharma, C.R.S. 1989. "Universal semantic types: counter-evidence from Telugu and Meiteiron." Paper read at the 2nd National Seminar on Tibeto-Burman Linguistics, Manipur University, Imphal. (H)
- Sharma, Dwijamani D. 1969. *Manipuri Byakaran* (Manipuri Grammar). Shekhar Brothers, Imphal. (NYA)
- Sharma, N. 1965. *Meiteilon*. Orient Book Depot, Imphal. (H)
- Sharma, N. 1968. *Meiteilon Byakaran* (Manipuri Grammar). Ibomcha Sharma, Imphal. (NYA)
- Sharma, N. [no date]. *Meiteilon*, Vol 1. Raj Store, Imphal. (NYA)
- Sharma, Narayan L. 1979. *Meiteilon Grammar*, Part 4. [no publisher given], Imphal. (NYA)
- Sharma, Narayan L. 1984. *Meiteilon Byakaran* (Manipuri Grammar). Waheng Leikai, Imphal. (NYA)
- Sharma, Narayan L. [no date]. *Manipuri, Hindi, Angrazi ka svayan Shigyak*, (A Manipuri, Hindi and English Vocabulary), [no publisher given]. (H)
- Shastri, Kalachand. 1960. *Glossary of Manipuri Grammar*. O. K. Store, Imphal. (NYA)
- Shastri, Kalachand. 1964. *Literary History of Assamese and Manipuri*. Friends and Company, Imphal. (NYA)
- Shastri, Kalachand. 1971. *Manipuri Vyakaran Kaumudi* (Manipuri Grammar). T. Abir Singh (O. K. Store), Imphal. (H:Trans)

- Shitaljit. 1986. *Friends English to Manipuri Dictionary*. Keishamthoy, Imphal. (H)
- Singh, A.C., Dr. M.S. Ningomba, and Dr. I.R. Babu. 1981. *Meitei Lonmti* (Meitei Grammar). Board of Secondary Education, Manipur. (NYA)
- Singh, Amusana N. 1978. *Anaubə Meiteilongi Byakaran* (New Meiteilon Grammar for 9th and 10th Groups). The Assam Textbook Production and Publication Corporation, Gauhati. (H)
- Singh, Dhanbir, Dhanindra Meithe, and V.Y. Jayapaul. 1978a. *Ahangt Manipuri Mopti Laitik* (Manipuri Reader for Adults). Central Institute of Indian Languages, Mysore. (H)
- Singh, Dhanbir, Dhanindra Meithe, and V.Y. Jayapaul. 1978b. *Manipuri Khuti Laitik* (Manipuri Exercise Book for Adults). Central Institute of Indian Languages, Mysore. (H)
- Singh, Ibohal N. 1989a. "Noun phrase in Meiteilon." Paper read at the weekly Department of Linguistics Seminar, Manipur University, Imphal. (H)
- Singh, Ibohal N. 1989b. *Hindi-Manipuri Kriya Sanrachna* (The Verb Structures of Manipuri and Hindi). Praveen Prakashan, New Delhi. (H)
- Singh, Imoba S. 1989. "Lexicographical requirement in Manipuri." Paper read at the 2nd National Seminar on Tibeto-Burman Linguistics, Manipur University, Imphal. (H)
- Singh, Inder. 1974. "Tone Sandhi In Manipur." *Anthropological Survey of India*, XXIII, 1 and 2:92-97. (H)
- Singh, Inder. 1975. *Manipuri Phonetic Reader*. Central Institute of Indian Languages Phonetic Reader Series, Central Institute of Indian Languages, Mysore. (H)
- Singh, K.B. 1976. *An Introduction to Tribal Language and Culture of Manipur (7 Tribes)*. Manipur State Kala Akademi, Imphal. (H)
- Singh, Kunjkishore T. 1968. *Hindi aura Manipuri ki Triya-Sanrachana ka ek Tulnatmak Adhyan* (Comparative Study of Hindi-Manipuri Verb Structures). Doctoral dissertation, Central Hindi Institute, Agra. (NYA)

- Singh, Lalitkumar N. 1989. "A note on the lexical items of the Kakching dialect." Paper read at the weekly Department of Linguistics Seminar, Manipur University, Imphal. (H)
- Singh, Meenketan. [no date]. *Meitei Lonjan* (Things Included in the Meitei Language), Part 1. [no publisher given], Imphal. (NYA)
- Singh, N. Tombi. 1975. *Manipur the Mainstream*. Chitrebiren Tombi Chand Khorjeirup, Imphal. (H)
- Singh, Nishan Ch. and D. Jagmal Singh. 1987. *Manipuri Lokkatha* (Manipuri Folktales [in Hindi]). Numitthoy Prakashan, Imphal. (H)
- Singh, Nongthombam Nonigopal. 1987. *A Meitei Grammar of Roots and Affixes*. Doctoral dissertation, Manipur University, Imphal. (H)
- Singh, Priyokumar L. 1989. "A note on lexical borrowing in Manipuri." Paper read at the weekly Department of Linguistics Seminar, Manipur University, Imphal. (H)
- Singh, Salam Gourababu. 1988. *Tense and Aspect in Meiteilon*. M.Phil. thesis, University of Manipur, Imphal. (H)
- Solbam, Sanatombi Devi. 1987. *Animal Tales of the Meiteis: A Study*, Doctoral dissertation, Manipur University, Imphal. (H:Trans)
- Sonamani. 1980. *Miteilon Phonology with a Supplement in Morphology*. N. Megha Singh, Lillsing Khongnangkhang, Imphal. (NYA)
- Sushini, K. 1982. *Thautak əməsung Thautak Onbə* [translation of title not known]. Master's thesis, Jawaharlal University, Imphal Centre. (NYA)
- Teachers' Forum, Manipur. 1984. "Consonant əməsung vowel classification, əjə." (The classification of vowels and consonants), Imphal, 3rd issue. (NYA)
- Thangjam, Bimola Devi. 1988. *A Comparative Study of Standard and Pangal Dialects*. Doctoral dissertation, Manipur University, Imphal. (H)
- Thoudam, Purna Chandra. 1980. *A Grammatical Sketch of Meiteiron*. Doctoral dissertation. Jawaharlal Nehru University, New Delhi. (H)

- Thoudam, Purna Chandra. 1988. "Inalienable Meitei kin terms." Paper read at the weekly Department of Linguistics Seminar, Manipur University, Imphal. (H)
- Thoudam, Purna Chandra. 1989a. "Conditioning factors for morphophonemic alternations of manner in Meiteiron." *Linguistics of the Tibeto-Burman Area*, 12.2:93-100. (H)
- Thoudam, Purna Chandra. 1989b. "Conjoined constructions in Meiteiron." Paper read at the 2nd National Seminar on Tibeto-Burman Linguistics, Manipur University, Imphal. (H)
- Thounaojam, Harimohon Singh. 1989a. "Social dialects in Manipur." Paper read at the weekly Department of Linguistics Seminar, Manipur University, Imphal. (H)
- Thounaojam, Harimohon Singh. 1989b. "Echo words in Manipuri." Paper read at the 2nd National Seminar on Tibeto-Burman Linguistics, Manipur University, Imphal. (H)
- Tomba, N. Singh. 1969. *Meitei Lonmit* (Meitei Grammar). Imphal. (H)
- Tomba, S. Singh. 1979. *Hindi aura Manipuri ki Vyakarnik Kottiyon ka Tulnatmak Adhyan* (Comparative Study of Hindi and Manipuri Grammatical Categories). Doctoral dissertation, Agra University, Agra. (NYA)
- Tomba, S. Singh. 1984. *Vyakarnik Kottiyon ka Adhyan: Hindi aura Manipuri ke Sandharbh Men* (Comparative Study of Hindi and Manipuri Grammatical Categories). Gyanbharathi, New Delhi. (NYA)
- Tomchou, W. Singh. 1982. *Meiteilongii Grammar əməsung Composition* (Grammar and Composition of Meiteilon), Parts 1 and 2. Student Store, Imphal. (NYA)
- Tomchou, W. Singh. 1983. *Meiteilongii Grammar əməsung Composition* (Grammar and Composition of Meitei), Part 3. Student Store, Imphal. (H)
- Tomchou, W. Singh. 1986. *A Study of Meitei Phonology*. Imphal. (H)
- Weidert, Alfons. 1987. *Tibeto-Burman Tonology*. John Benjamins, Amsterdam. (H)

- Wolleng, Ayo. [no date]. *English Word Book and Translation: English, Tangkhul, Manipuri*. (For class 4 and 5 or equivalent standard). Women's Hospital, Imphal. (H)
- Yumjao Singh, W. 1932. *Longi Wayel*. The State Library, Imphal. (NYA)
- Yumjao Singh, W. 1949. *Longi Wayel Ahanbæ* (The Primary Constructions of the Language). The State Library, Imphal. (NYA)
- Yumjao, Singh, W. 1977. *Longii Wayel* (The Constructions of the Language). [no publisher given], Imphal. (NYA)
- Yumlembam, Ranibala Devi. 1987. *Manipuri Word Formation*. M.Phil. thesis, University of Manipur, Imphal. (H)